



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 10.6.2011
KOM(2011) 339 endelig

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2010/008 AT/ AT&S, Østrig)

BEGRUNDELSE

Punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning¹ giver mulighed for gennem en fleksibilitetsmekanisme at anvende Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) med et årligt loft på 500 mio. EUR ud over lofterne i den finansielle rammes relevante udgiftsområder.

Betingelserne for EGF-støtte er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen².

Den 11. marts 2010 indgav Østrig en ansøgning EGF/2010/008 AT/AT&S om økonomisk EGF-støtte som følge af afskedigelser i AT&S i Østrig.

Efter en nøje gennemgang af ansøgningen konkluderer Kommissionen i overensstemmelse med artikel 10 i forordning (EF) nr. 1927/2006, at betingelserne for økonomisk støtte i henhold til denne forordning er opfyldt.

RESUMÉ AF ANSØGNINGEN OG ANALYSE

Nøgledata:	
EGF-referencenummer	EGF/2010/008
Medlemsstat	Østrig
Artikel 2	litra c) – særlige omstændigheder
Hovedvirksomhed	AT&S (Austria Technologie & Systemtechnik Aktiengesellschaft)
Leverandører og producenter i efterfølgende produktionsled	0
Referenceperiode	1.9.2009 – 31.12.2009
Startdato for de individualiserede tilbud	15.9.2009
Ansøgningsdato	11.3.2010
Afskedigelser i referenceperioden	167
Afskedigelser før og efter referenceperioden	0
Støtteberettigede afskedigelser i alt	167
Afskedigede arbejdstagere, der er tiltænkt støtte	74
Udgifter til de individualiserede tilbud (EUR)	1 806 658
EGF-implementeringsomkostninger ³ i EUR	72 000
EGF-implementeringsomkostninger i procent	3,8
Samlet budget (EUR)	1 878 658
EGF-støtte (65 %) i EUR	1 221 128

1. Ansøgningen blev forelagt Kommissionen den 11. marts 2010 og suppleret med yderligere oplysninger i tiden indtil den 22. februar 2011.

¹ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

² EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1.

³ I overensstemmelse med artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1927/2006.

2. Ansøgningen opfylder betingelserne for anvendelse af EGF i artikel 2, litra c), i forordning (EF) nr. 1927/2006 og blev indgivet inden for den frist på 10 uger, der er fastsat i forordningens artikel 5.

Sammenhængen mellem afskedigelserne og de gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, som kan tilskrives globaliseringen eller den internationale finansielle og økonomiske krise

3. For at fastslå, at der er en sammenhæng mellem afskedigelserne og de gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, som kan tilskrives globaliseringen, gør Østrig gældende, at produktionen af printplader⁴ i Europa i nogen tid har fulgt den samme tendens som for den europæiske mobiltelefonsektor, dvs. at masseproduktionen flyttes til lavtlønsøkonomier, hovedsageligt Asien, nærmere bestemt Kina. En stor del af mobiltelefonerne og -udstyret fremstilles i Asien, og næsten tre fjerdedele af mængden af printplader fremstilles der (geografisk nærhed). Østrig gør også gældende, at ved at godkende en række EGF-ansøgninger inden for mobiltelefonsektoren har Kommissionen allerede anerkendt, at en sådan overførsel af produktionskapacitet udgør et strukturelt skift inden for verdenshandelsmønstrene.
4. Østrig anfører med henvisning til en markedsanalyse udført i maj 2009 af den tyskbaserede sammenslutning af printpladeproducenter (Verband der Leiterplatten-industrie VdL), at den europæiske produktion af printplader faldt med 10,8 % i 2008 sammenlignet med foregående år, hvorimod faldet var mindre udtalt i Sydøstasien, herunder Kina (- 5,4 %) og internationalt (- 4,8 %). Med hensyn til de europæiske printpladeproducenter faldt antallet fra 333 i 2007 til 307 i 2008.
5. AT&S er en af de førende printpladeproducenter og blandt de største producenter i Europa med en række produktionssteder i Østrig (Leoben/Steiermark, Fehring/Steiermark, Klagenfurt/Kärnten) og i Kina (siden 2002 anlægget i Shanghai), Indien (siden 1999 anlægget i Nanjangud) og Korea (siden 2006 anlægget i Ansan).

Efter et fald i efterspørgslen efter printplader (- 40 % i regnskabsåret 2008/2009 i forhold til det foregående år) besluttede AT&S i november 2008 at flytte hele sin printpladeproduktion fra Leoben til Shanghai, hvilket førte til en omfattende reduktion af anlægget i Steiermark og en kædereaktion af afskedigelser, der varede mere end et år. Kun en lille og mellemstor serieproduktion til det europæiske marked er blevet i Østrig og forsyner hovedsageligt Unionens bil- og industrisektorer.

Dokumentation for antallet af afskedigelser og opfyldelse af kriterierne i artikel 2, litra c)

6. Østrig indgav ansøgningen i medfør af interventionskriteriet i artikel 2, litra c), i forordning (EF) nr. 1927/2006. Denne bestemmelse fastsætter, at på små arbejdsmarkeder eller under særlige omstændigheder kan en ansøgning godkendes, selv om de betingelser, der er fastsat i artikel 2, litra a) og b), ikke er opfyldt, når afskedigelserne har en alvorlig indvirkning på beskæftigelsen og den lokale

⁴ En printplade er en elektronisk komponent, som bruges i mange elektroniske industrier som f.eks. elektronik- og computerindustrierne (mobiltelefoner, digitalkameraer osv.) medicinsk udstyr og bilindustrien.

økonomi. Ansøgeren skal i så fald anføre, hvilket hovedkrav for støtteberettigelse ansøgningen ikke opfylder, og således hvilket krav der søges om fritagelse for.

Østrig har anført, at dets ansøgning indebærer en fravigelse af artikel 2, litra a), hvor den normale grænse er på mindst 500 afskedigelser i løbet af en fire måneders periode.

7. Der er ifølge ansøgningen tale om 167 afskedigelser i produktionsanlægget AT&S Leoben i referenceperioden på fire måneder fra den 1. september 2009 til den 31. december 2009, og de er alle beregnet i henhold til artikel 2, stk. 2, andet led, i forordning (EF) nr. 1927/2006.

Den lange kædereaktion af afskedigelser i Leoben-anlægget er beskrevet i ansøgningen som følger: 298 arbejdstagere blev afskediget midt i december 2008, 167 arbejdstagere i referenceperioden på 4 måneder fra september til december 2009, 138 midlertidigt ansatte inden udløbet af deres kontrakt mellem november 2008 og august 2009. Samlet betyder det 603 afskedigelser over 13 ½ måneder. Tilbage i 2006 gik yderligere 200 arbejdspladser tabt som følge af lukningen af AT&S-anlægget i Fohndorf, som ligger ca. 50 km fra Leoben. AT&S underrettede de østrigske myndigheder om deres kollektive afskedigelsesplaner på forskellige tidspunkter i henhold til de særlige frister for meddelelse i det østrigske system om tidlig varsling ("Frühwarnsystem") (§ 45a of Arbeitsmarktförderungsgesetz/AMFG) Som følge af bestemmelserne i østrigsk lov om frister for meddelelse var det ikke muligt at udfærdige en samlet ansøgning, der omfattede alle arbejdstagere.

8. I henhold til de østrigske myndigheder befinder Leoben sig i en meget vanskelig situation. Arbejdsløshedsprocenten i området steg med + 51,6 % i august 2009 sammenlignet med det tidligere år, og der er kun få job til rådighed (1 746 personer blev registreret som ledige i forhold til bare 180 ledige stillinger). Østrig gør gældende, at afskedigelserne i AT&S har en betydelig indvirkning på området omkring Leoben og den tilstødende NUTS III-region, Östliche Obersteiermark, da markedet ikke giver tilstrækkelige beskæftigelsesmuligheder for arbejdstagerne, hvoraf mange har et lavt uddannelsesniveau og er oplært i virksomheden. NUTS III-regionen står desuden over for udfordringerne med hensyn til en befolknings-tilbagegang, der er over gennemsnittet, og en aldrende befolkning også over gennemsnittet. Desuden henviser ansøgeren til det forhold, at langtidsledigheden i Steiermark (NUTS II-niveau) generelt er højere end det nationale gennemsnit, og at BNP for Steiermark ligger under det nationale gennemsnit.
9. Steiermark har også været berørt af andre masseafskedigelser, for hvilke der er indsendt EGF-ansøgninger til Kommissionen: 744 afskedigelser over en periode på ni måneder i forbindelse med bilsektoren (EGF/2009/009, godkendt af budgetmyndigheden i 2009, EUT L 347 af 24.12.2009) og 476 afskedigelser over en periode på ni måneder i forbindelse med metalsektoren (ansøgning EGF/2010/007, hvortil et særskilt kommissionsforslag er under udarbejdelse).
10. Kommissionens tjenestegrene er af den opfattelse, at de 167 afskedigelser sammen med de afskedigelser, der skyldes det samme forhold, og som fandt sted inden referenceperioden på fire måneder, har en alvorlig indvirkning på beskæftigelsen og økonomien på lokalt og på NUTS III-niveau, og at i kombination med de østrigske

bestemmelser om meddelelse i forbindelse med masseafskedigelser er de særlige omstændigheder jf. artikel 2, litra c), i forordning (EF) nr. 1927/2006 overholdt.

Redegørelse for afskedigelsesernes uforudseelighed

11. Østrig anfører i ansøgningen, at afskedigelser af denne størrelsesorden ikke kunne forudses, til trods for at omlægningen af masseproduktionen af printplader til Asien har været en tendens, som man har kunnet konstatere i nogle år. AT&S havde oprindeligt til hensigt at beholde bestemte højteknologiske dele af printpladeproduktionen i Østrig, men det endte med ikke at blive gennemført på grund af den forværrede finansielle og økonomiske situation i 2008 og 2009, herunder det øgede pres på købspriser, en svag US-dollar over for euroen og stigende lønninger på de europæiske anlæg.

Identifikation af de virksomheder, der har gennemført afskedigelser, og de arbejdstagere, der er tiltænkt støtte

12. Ansøgningen vedrører i alt 167 afskedigelser i en enkelt virksomhed AT&S (Austria Technologie & Systemtechnik Aktiengesellschaft), som opstod i referenceperioden på fire måneder. 74 af disse arbejdstagere er tiltænkt støtte inden for "AT&S-Unternehmensstiftung", der er en arbejdsfond af virksomhedstypen jf. forbundsdirektivet AMF/18-2010⁵. Af de resterende arbejdstagere, som ikke indtrådte i fonden fandt nogle ny beskæftigelse, hvorimod andre ikke var interesserede i at tiltræde fonden.
13. De arbejdstagere, der tiltænkes støtte, fordeler sig som følger:

Kategori	Antal	Procent
Mænd	43	58,1
Kvinder	31	41,9
EU-borgere	72	97,3
Ikke-EU-borgere	2	2,7
15-24-årige	2	2,7
25-54-årige	65	87,8
55-64-årige	7	9,5
Over 64 år	0	0,0

14. Der er ingen arbejdstagere med langvarige sundhedsproblemer eller handicap blandt de arbejdstagere, der er tiltænkt støtte.
15. Fordelingen på faggrupper er som følger:

Kategori	Antal	Procent
Teknikere og beslægtede fagfolk	22	29,7
Kontoransatte	3	4,1
Maskinoperatører og montører	49	66,2

⁵ Østrigske arbejdsfonde er et aktivt arbejdsmarkedspolitisk instrument i Østrig, der skal forbedre de arbejdssøgendes position på arbejdsmarkedet. De har hjemmel i Arbeitslosenversicherungsgesetz (§ 18) og i de gennemførelsesdirektiver, som arbejdsmarkedstjenesterne har udstedt (AMS). Det seneste AMS-direktiv findes på adressen: http://www.ams.at/docs/001_ast_RILI.pdf.

16. Østrig har i overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 1927/2006 bekræftet, at princippet om ligestilling mellem mænd og kvinder og om ikke-forskelsbehandling er blevet anvendt og vil blive anvendt i EGF's forskellige gennemførelsesfaser, især med hensyn til adgang til fonden.

Beskrivelse af det pågældende geografiske område og de relevante myndigheder og andre interessenter

17. Afskedigelserne vedrører på NUTS II-niveau delstaten Steiermark (AT22), en af Østrigs ni delstater, og på NUTS III-niveau Östliche Obersteiermark (AT 223), nærmere bestemt området omkring Leoben med den største kommune, byen Leoben. Steiermark er et industridomineret område⁶, og delstatens økonomi afhænger stort set af få store virksomheder inden for elektronik- og metalindustrierne, f.eks. AT&S og Voest-Alpine-gruppen.
18. De vigtigste interessenter omfatter delstatsregeringen i Steiermark (Amt der Steiermärkischen Landesregierung), de offentlige arbejdsformidlinger i Steiermark og i Leobenområdet (Landes- und Bezirks-geschäftsstellen des Arbeitsmarkt-service/AMS), handelskammeret i Steiermark (Wirtschaftskammer Steiermark) fagforeningen for metal, tekstil og fødevarer (Gewerkschaft Metall-Textil-Nahrung) under paraplyorganisationen det østrigske fagforeningsforbund (Österreichische Gewerkschaftsbund /ÖGB) og regionalforvaltningen Obersteiermark Ost GmbH, der er et af Østrigs regionale forvaltningskontorer, som fremmer udviklingen af bæredygtig regionalpolitik.

Afskedigelsernes forventede virkning på beskæftigelsessituationen på lokalt, regionalt og nationalt plan

19. AT&S var indtil december 2008 regionens største arbejdsgiver. Østrig fremfører, at de 167 afskedigelser inden for fire måneder sammen med virksomhedens afskedigelser i månederne inden referenceperioden (opført under punkt 7) sætter det lokale og regionale arbejdsmarked under alvorligt pres.

Østrig gør gældende, at afskedigelserne i AT&S har en betydelig indvirkning på området omkring Leoben og den tilstødende NUTS III-region, da markederne ikke giver tilstrækkelige beskæftigelsesmuligheder for arbejdstagerne, hvoraf mange har et lavt uddannelsesniveau og er oplært i virksomheden til at udføre en bestemt type arbejde. Arbejdsløsheden i Leoben steg med + 51,6 % i august 2009 sammenlignet med det foregående år (1 746 var registreret som ledige mod kun 180 ledige stillinger) hvilket udgør en kraftigere stigning i ledigheden end i Steiermark (+ 33,7 %) og på nationalt plan (+ 30 %). NUTS III-regionen står desuden over for udfordringerne i forbindelse med en befolkningstilbagegang, der er over gennemsnittet, og en aldrende befolkning også over gennemsnittet. Desuden henviser ansøgeren til det forhold, at langtidsledigheden i Steiermark (NUTS II-niveau) generelt er højere end det nationale gennemsnit, og at BNP for Steiermark ligger under det nationale gennemsnit (tal for 2006)⁷.

⁶ Østrigs fire industriprovinser er Steiermark, Niederösterreich, Oberösterreich og Vorarlberg.

⁷ Oplysningerne stammer fra ansøgning EGF/2010/007 AT Steiermark-Niederösterreich.

Den samordnede pakke af individualiserede tilbud, der søges om støtte til, og en opdeling af de anslåede omkostninger, herunder oplysninger om komplementariteten med foranstaltninger, der modtager støtte gennem strukturfondene

20. Der foreslås følgende typer foranstaltninger, som tilsammen udgør en samordnet pakke af individualiserede tilbud, der har til formål at sikre reintegrationen af de 74 arbejdstagere, der er tiltænkt støtte, på arbejdsmarkedet. Tilbuddene gives til arbejdstagerne gennem "AT&S-Unternehmensstiftung", der er en virksomhedslignende arbejdsfond oprettet i januar 2009 som en del af virksomhedens socialplan efter forhandlinger mellem arbejdsmarkedets parter i slutningen af 2008. De ansvarlige for de individualiserede foranstaltninger er "Team 4 Projektmanagement GmbH".
21. Foranstaltningerne for de 74 arbejdstagere, der er tiltænkt støtte, og som er indtrådt i fonden, overvåges af en fondsbestyrelse, der er sammensat af de offentlige arbejdsformidlinger i Steiermark ("AMS, Arbeitsmarktservice"), repræsentanter for arbejdsgivere og arbejdstagere og for delstaten Steiermark. Sidstnævnte sikrer også koordineringen i forbindelse med andre regionale arbejdsmarkedspolitikker. Det vurderes for hver enkelt EGF-støttet arbejdsmarkedsforanstaltning, om den giver mening, og om den overholder fondens bestemmelser ("Stiftungsordnung") samt andre gældende regelsæt. Udviklingen af de enkelte arbejdstagere overvåges for at sikre, at de planer, der blev aftalt i de indledende faser af programmerne, fortsættes. I henhold til artikel 18 i Arbeitslosenversicherungsgesetz (ALVG) skal arbejdstagerne engagere sig på fuldtid.
- Oplysning om og optagelse i arbejdsfonden: Generelle oplysninger for alle afskedigede arbejdstagere med mulighed for, at arbejdstagerne kan søge om optagelse i arbejdsfonden. Der er budgetteret med 74 arbejdstagere.
 - Erhvervsorientering (tre moduler): Der er budgetteret med 73 arbejdstagere. Varigheden er begrænset til seks uger med mulighed for at forlænge den til maksimalt 12 uger i særlige tilfælde. Foranstaltningen består af tre moduler: en obligatorisk screening og udarbejdning af profil, jobmatching med direkte reintegration i ledige stillinger hvis muligt og for de øvrige deltagere udarbejdelsen af et realistisk erhvervsforløb. Afholdelsen af sidstnævnte er fastlagt i en aftale, der er underskrevet af arbejdstageren, arbejdsfonden og den regionale arbejdsformidling, og danner grundlag for deltagerens efterfølgende aktiviteter inden for fonden.
 - Aktiv arbejdssøgning: Foranstaltningen er først og fremmest rettet mod alle deltagere, som efter erhvervsorienteringen ikke ønsker at erhverve højere kvalifikationer. Den er beregnet på 18 arbejdstagere. Den aktive jobsøgning udføres i tæt samarbejde med den regionale arbejdsmarkedsformidling, og dens varighed er normalt begrænset til 14 uger, som kan forlænges til 22 uger i særlige tilfælde, f.eks. for deltagere over 50 eller for deltagere med begrænset arbejdskapacitet. Den er også åben for arbejdstagere, efter at de har fuldført deres uddannelsesforanstaltninger.
 - Individuel uddannelse: Foranstaltningen er beregnet på 73 arbejdstagere og kan omfatte enhver uddannelse, der er blevet godkendt og opført af de offentlige arbejdsformidlinger i Steiermark i delstatens katalog over foranstaltninger. Kurser, der ikke findes i kataloget, kan godkendes af arbejdsformidlingen fra gang

til gang, hvis de er i tråd med det for arbejdstageren aftalte uddannelsesforløb. Eksempler på udbudt uddannelse omfatter: Længere studier, der fører til udvidede kvalifikationer (tekniske universiteter, universiteter, højere læreanstalter), almen opkvalificering inden for arbejdstagerens tidligere områder (f.eks. kurser for arbejdsformænd) samt en indledende erhvervmæssig uddannelse i forbindelse med karriereskift til områder som f.eks. sundhed. Det vil ikke være nødvendigt med medfinansiering via EGF til en del af uddannelsesforløbene og den erhvervmæssige uddannelse, da de leveres gratis af det østrigske uddannelsessystem. I tilfælde, hvor et aftalt uddannelsesprogram varer længere end EGF-implementeringsperioden, ydes den yderligere finansiering både via AT&S, de offentlige arbejdsformidlinger og delstaten Steiermark⁸.

- Uddannelses- og jobsøgningsgodtgørelse⁹: Denne godtgørelse ydes til alle 74 arbejdstagere, men kun mens de deltager i opkvalificerings- og de aktive reintegrationsforanstaltninger i arbejdsfondens regi. I de første seks måneder får den enkelte afskedigede arbejdstager 350 EUR pr. måned og derefter 70 EUR pr. måned. Denne godtgørelse kombineret med dagpenge må ikke overstige beregningsgrundlaget for en arbejdstagers arbejdsløshedsunderstøttelse. Arbejdsløshedsunderstøttelsen afbrydes i den periode, hvor der ydes uddannelsesgodtgørelse.
- Dagpenge under uddannelse og jobsøgning¹⁰: Denne godtgørelse ydes til alle 74 arbejdstagere, men kun mens de deltager i opkvalificerings- og de aktive reintegrationsforanstaltninger i arbejdsfondens regi. Det gør det muligt for den enkelte afskedigede arbejdstager at engagere sig fuldtids i foranstaltningerne. Omkostningerne pr. arbejdstager/pr. måned beløber sig til 950 EUR. Denne godtgørelse kombineret med dagpenge under uddannelse og jobsøgning må ikke overstige beregningsgrundlaget for en arbejdstagers arbejdsløshedsunderstøttelse. Arbejdsløshedsunderstøttelsen afbrydes i den periode, hvor der ydes uddannelsesgodtgørelse.

22. De EGF-implementeringsomkostninger, der er medtaget i ansøgningen i henhold til artikel 3 i forordning (EF) nr. 1927/2006, dækker forberedelser, oplysning og reklame samt kontrolaktiviteter og forvaltning i forbindelse med arbejdsfonden for AT&S. Alle de parter, der er involveret i denne foranstaltning, er forpligtet til at underrette om EGF-støtten. Fondens forvaltningsomkostninger vil blive beregnet på et pro rata-grundlag for de personer, som rent faktisk deltager, og overstiger ikke 271 EUR pr. person.

23. De individualiserede tilbud, der forelægges af de østrigske myndigheder, er aktive arbejdsmarkedsforanstaltninger, som falder ind under de i artikel 3 i forordning (EF) nr. 1927/2006 fastlagte støtteberettigede foranstaltninger. De østrigske myndigheder anslår de samlede omkostninger til disse tilbud til 1 806 658 EUR og EGF-implementeringsomkostningerne til 72 000 EUR (3,8 % af det samlede beløb). Der anmodes om EGF-støtte på i alt 1 221 128 EUR (65 % af de samlede omkostninger).

⁸ I henhold til § 18 i Arbeitslosenversicherungsgesetz (ALVG) er en arbejdstagers deltagelse i fonden begrænset til 156 uger (tre år) med mulighed for forlængelse til 209 uger (fire år) i særlige tilfælde (personer over 50, som deltager i længerevarende kvalifikationsprogrammer).

⁹ Jf. § 18 of Arbeitslosenversicherungsgesetz (ALVG).

¹⁰ Jf. § 18 of Arbeitslosenversicherungsgesetz (ALVG).

Foranstaltninger	Anslået antal arbejdstagere, som er tiltænkt støtte	Anslåede omkostninger pr. arbejdstager, som er tiltænkt støtte (i EUR)	Samlede omkostninger i EUR (EGF og national medfinansiering)
Individualiserede tilbud (artikel 3, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1927/2006)			
Oplysning om og optagelse i arbejdsfonden:	74	300	22 200
Erhvervsmæssig orientering – 3 moduler ("Berufsorientierung – 3 Module")	73	1 000	73 000
Løbende konsultation & aktiv jobsøgning: ("laufende Beratung und aktive Jobsuche")	18	1 000	18 000
Individuel uddannelse ("Individuelle Qualifizierung")	73	3 718	271 414
Uddannelses- og jobsøgningsgodtgørelse ("Zuschussleistung/Stipendium bei aktiver Beratung, Jobsuche oder Ausbildung")	74	1 327,16	98 210
Dagpenge under uddannelse og jobsøgning – ("Schulungsarbeitslosengeld")	74	17 889,65	1 323 834
Subtotal - individualiserede tilbud			1 806 658
EGF-implementeringsomkostninger (artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1927/2006)			
Forberedelser			10 000
Forvaltning af arbejdsfond for AT&S (fond til outsourcing af arbejdstagere)			20 000
Oplysning og reklame			10 000
Kontrolaktiviteter			32 000
Subtotal - EGF-implementeringsomkostninger			72 000
Anslåede samlede udgifter			1 878 658
<i>EGF-støtte (65 % af de samlede udgifter)</i>			<i>1 221 128</i>

24. Østrig bekræftede, at de ovenfor beskrevne foranstaltninger suppleres af de foranstaltninger, som er finansieret af strukturfondene, og at dobbeltfinansiering er udelukket. Det østrigske operationelle ESF-program under mål 2 fokuserer på langtidsledighed, hvorimod EGF har til formål at hjælpe arbejdstagere umiddelbart efter deres afskedigelse. Der er således ingen overlapning mellem de to fonde.

Dato/datoerne for iværksættelse eller planlagt iværksættelse af individualiserede tilbud til de berørte arbejdstagere

25. Den 15. september 2009, som er datoen for de første arbejdstageres indtrædelse i arbejdsfonden, iværksatte Østrig de individualiserede tilbud i den samordnede pakke, som EGF anmodes om at medfinansiere, for de berørte arbejdstagere. Denne dato markerer således begyndelsen af støtteberettigelsesperioden for enhver EGF-støtte.

Procedurer for høring af arbejdsmarkedets parter

26. Dialogen med arbejdsmarkedets parter om, hvordan virkningerne af jobtabet for de pågældende arbejdstagere afhjælpes, blev indledt, da AT&S varslede de planlagte afskedigelser over for de østrigske myndigheder i tråd med det østrigske system til tidlig varsling ("Frühwarnsystem"). Konceptet for gennemførelsen af arbejdsfonden for AT&S blev vedtaget af handelskammeret for Steiermark og fagforeningen for metal, tekstil og fødevarer (5.2.2009 og 23.7.2009).
27. Østrig erklærede, at samarbejdet mellem de østrigske arbejdsmarkedsparter er et frivilligt arrangement, der er meget uformelt og ikke-lovreguleret¹¹. Kun når virksomheder beslutter at deltage i særlige arbejdsmarkedspolitiske foranstaltninger, er de underlagt de gældende bestemmelser for den offentlige arbejdsformidling. De afskedigelser, der er berørt af denne ansøgning, er baseret på arbejdsgiver/virksomhedsaftaler ("Betriebsvereinbarungen") frem for kollektive overenskomster for hele sektoren.

Oplysninger om foranstaltninger, som er obligatoriske i henhold til national lovgivning eller kollektive aftaler

28. Med hensyn til de kriterier, der er fastsat i artikel 6 i forordning (EF) nr. 1927/2006, kunne de østrigske myndigheder i deres ansøgning:
- bekræfte, at den økonomiske EGF-støtte ikke erstatter foranstaltninger, som det påhviler virksomheder at gennemføre i henhold til national lovgivning eller kollektive aftaler
 - dokumentere, at de påtænkte aktioner er støtte til de enkelte arbejdstagere og ikke skal tjene til omlægning af virksomheder eller sektorer
 - bekræfte, at de ovennævnte støtteberettigede foranstaltninger ikke får støtte fra andre af EU's finansielle instrumenter.

¹¹ ÖGB website http://www.sozialpartner.at/sozialpartner/Sozialpartnerschaft_mission_en.pdf

Forvaltnings- og kontrolsystemer

29. Østrig har underrettet Kommissionen om, at den nationale medfinansiering vil blive ydet af AT&S (47 %), den offentlige arbejdsformidling i Steiermark (38,5 %) og delstaten Steiermark (14,5%). Hvis EGF-støtten ydes, vil de finansielle bidrag, som arbejdstagerne selv betaler (2 500 EUR pr. arbejdstager), blive anset for at være forudbetaling og vil blive tilbagebetalt via arbejdsfonden.
30. Østrig har bekræftet, at den finansielle støtte vil blive forvaltet af de samme organer som dem, der forvalter Den Europæiske Socialfond: kontor VI/INT/9 i forbundsministeriet for arbejde, sociale anliggender og forbrugerbeskyttelse (BMASK Bundesministerium für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz) optræder som forvaltningsmyndighed og betalingsmyndighed. Den finansielle kontrolmyndighed for EGF er en anden end for ESF, nemlig kontor VI/S/5a i BMASK, som påtager sig denne funktion for EGF. Den koordinerede pakke af individualiserede foranstaltninger gennemføres af "AT&S-Unternehmensstiftung"/"Team 4 Projektmanagement GmbH", og overvåges af den offentlige arbejdsformidling (AMS). Desuden støttes BMASK af en udbyder af teknisk assistance, som også fungerer som første kontrolniveau. Alle vigtige aftaler og forpligtelser er fastlagt ved skriftlige aftaler.

Finansiering

31. På grundlag af ansøgningen fra Østrig beløber den foreslåede støtte fra EGF til den samordnede pakke af individualiserede tilbud sig til 1 221 128 EUR, hvilket svarer til 65 % af de samlede omkostninger. Kommissionens foreslåede tildelinger fra fonden er baseret på oplysninger fra Østrig.
32. Under hensyn til den maksimale støtte fra EGF i henhold til artikel 10, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1927/2006 og mulighederne for omfordeling af bevillinger foreslår Kommissionen at anvende EGF til at dække hele det ovennævnte beløb, der opføres under udgiftsområde 1a i den finansielle ramme.
33. Med det foreslåede støttebeløb er der fortsat over 25 % af det maksimale årlige beløb, der er øremærket til EGF, til rådighed til tildelinger i årets sidste fire måneder, jf. artikel 12, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1927/2006.
34. Med dette forslag om at anvende EGF indleder Kommissionen den forenklede trepartsprocedure, jf. punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006, for at sikre, at budgetmyndighedens to parter er enige i, at det er nødvendigt at anvende fonden, og kan tilslutte sig det beløb, der anmodes om. Kommissionen opfordrer den af budgetmyndighedens to parter, som på rette politiske niveau først når til enighed om udkastet til forslaget om anvendelse af fonden, til at underrette den anden part og Kommissionen om sine hensigter. Hvis den ene af budgetmyndighedens to parter ikke kan give sin tilslutning, indkaldes der til et formelt trepartsmøde.
35. Kommissionen forelægger særskilt en anmodning om overførsel for at få specifikke forpligtelses- og betalingsbevillinger opført på budgettet for 2011, jf. punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006.

Kilde til betalingsbevillinger

36. Der er fortsat et beløb på 8 523 405 EUR til rådighed på budgetposten 04.0501, efter at budgetmyndighedens to parter har vedtaget to afgørelser på i alt 777 390 EUR og under hensyntagen til de fire sager, der i øjeblikket drøftes af budgetmyndigheden, og som beløber sig til i alt 38 308 155 EUR. Det beløb, der er til rådighed, vil blive anvendt til at dække beløbet på 1 221 128 EUR, som er nødvendigt i forbindelse med denne ansøgning.

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2010/008 AT/ AT&S, Østrig)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR –

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning¹², særlig punkt 28,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen¹³, særlig artikel 12, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen¹⁴, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) blev oprettet med henblik på at yde supplerende støtte til arbejdstagere, der afskediges som følge af gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, som kan tilskrives globaliseringen, og at hjælpe dem med at vende tilbage til arbejdsmarkedet.
- (2) Anvendelsesområdet for EGF blev udvidet for ansøgninger indgivet fra den 1. maj 2009, således at det også omfatter støtte til arbejdstagere, der bliver afskediget som en direkte følge af den internationale finansielle og økonomiske krise.
- (3) Den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 giver mulighed for at anvende EGF inden for et årligt loft på 500 mio. EUR.
- (4) Østrig indgav den 11. marts 2010 en ansøgning om anvendelse af EGF i forbindelse med afskedigelser i virksomheden AT&S og supplerede den med yderligere oplysninger frem til den 22. februar 2011. Ansøgningen opfylder kravene til

¹² EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1

¹³ EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1

¹⁴ EUT C [...] af [...], s. [...].

fastlæggelse af støttebeløbets størrelse, jf. artikel 10 i forordning (EF) nr. 1927/2006. Kommissionen foreslår derfor, at der ydes en støtte på 1 221 128 EUR.

(5) Der bør derfor som følge af Østrigs ansøgning ydes økonomisk støtte fra EGF -

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Inden for rammerne af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2011 stilles der et beløb til rådighed fra Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) på 1 221 128 EUR i forpligtelses- og betalingsbevillinger.

Artikel 2

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i [Bruxelles/Strasbourg], den [...].

På Europa-Parlamentets vegne

På Rådets vegne

Formand

Formand